



Sureté des Procédés Industriels

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nous
We

Régulateurs GEORGIN - 14/16, rue Pierre SEMARD - 92320 CHATILLON - FRANCE

déclarons par la présente, sous notre responsabilité exclusive, que les produits désignés ci-après :
declare herewith, under our sole responsibility, that the products hereafter listed:

TRANSMETTEUR ELECTRONIQUE DE PRESSION Série ProcessX
ProcessX Series ELECTRONIC PRESSURE TRANSMITTERS
Modèles / Models FK#####5/F/G-#####-##-# & FD#####5/F-#####-##-#

sont en conformité avec les exigences essentielles des directives Européennes suivantes :
are in conformity with the provision of following European directives:

2014/30/UE Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à
2014/30/EU l'harmonisation des législations des Etats Membres concernant la compatibilité électromagnétique.

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

2014/34/UE Directive du parlement Européen et du conseil du 26 Février 2014 relative à
2014/34/EU l'harmonisation des législations des Etats Membres concernant les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles.

Directive of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres.

2014/68/UE Directive du parlement Européen et du conseil du 15 Mai 2014 relative à
2014/68/EU l'harmonisation des législations des Etats Membres concernant la mise à disposition sur le marché des équipements sous pression.

Directive of the European parliament and of the council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment.

La présomption de conformité est basée sur l'application des normes harmonisées et, lorsque nécessaire ou exigé, une certification par l'intermédiaire d'un organisme notifié au plan Européen, comme mentionné dans les annexes A, B et C de la présente déclaration.

Assumption of conformity is based on the application of the harmonised standards and, when applicable or required, a certification through a body notified to the European plan, as shown in the attached annex A,B and C of this declaration.

Marquage / Marking:

Châtillon, le 14/04/2017

Le Responsable Produit
The Product Manager
Cyril LINTANFF

Le Directeur Qualité
The Quality Manager
Olivier YSAMBERT

Annexe A à la Déclaration UE de Conformité
Annex A to the EU Declaration of Conformity
Directive CEM (2014/30/UE) - EMC Directive (2014/30/EU)

Tous les modèles de transmetteurs électroniques de pression Série **ProcessX** sont conformes aux normes harmonisées :

- EN 61326-1 : 2013 (Matériel électrique de mesure, de commande et de laboratoire - Exigences relatives à la CEM - Partie 1 : Exigences générales),
- EN 61326-2-3 : 2013 (Partie 2-3 : Exigences particulières - Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères de performance des transducteurs avec un système de conditionnement du signal intégré ou à distance).

*All models of **ProcessX** Series electronic pressure transmitters are in accordance with the harmonized standards:*

- *EN 61326-1: 2013 (Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 1: General requirements),*
- *EN 61326-2-3: 2013 (Part 2-3: Particular requirements - Test configuration, operational conditions and performance criteria for transducers with integrated or remote signal conditioning).*

Limites d'émission / Emission limits: EN 61326-1: 2013 (§ 7.2) et / and EN 61326-2-3: 2013 (§ 7.2)

Gamme de fréquences <i>Frequency range</i>	Limites <i>Limits</i>	Normes fondamentales <i>Basic standard</i>
30 - 230 MHz	40 dB (µV/m) en valeur quasi crête, mesuré à 10 m <i>quasi peak, measured at 10 m distance</i>	EN 55011 / CISPR 11 Groupe 1 Classe A <i>Group 1 Class A</i>
230 - 1000 MHz	47 dB (µV/m) en valeur quasi crête, mesuré à 10 m <i>quasi peak, measured at 10 m distance</i>	

Exigences minimales pour les essais d'immunité / Minimum requirements for immunity tests:

EN 61326-1:2013 (§ 6.2 + Tableau / Table 2) et / and EN 61326-2-3: 2013 (§ 6.2)

Phénomènes <i>Phenomenon</i>	Valeurs d'essai <i>Test value</i>	Norme de base <i>Basic standard</i>	Critère de performance <i>Performance criteria</i>
Décharges électrostatiques <i>Electrostatic discharge (ESD)</i>	4 kV (Contact) 8 kV (Air)	EN 61000-4-2 IEC 61000-4-2	B
Champ électromagnétique <i>ElectroMagnetic field</i>	10 V/m (80 MHz - 1 GHz) 3 V/m (1.4 GHz - 2 GHz) 1 V/m (2.0 GHz - 2.7 GHz)	EN 61000-4-3 IEC 61000-4-3	A
Champ magnétique assigné à la fréquence du réseau <i>Rated power frequency magnetic field</i>	30 A/m (50 Hz, 60 Hz)	EN 61000-4-8 IEC 61000-4-8	A
Salve <i>Burst</i>	2 kV (5/50 ns, 5kHz)	EN 61000-4-4 IEC 61000-4-4	B
Onde de choc <i>Surge</i>	1 kV Ligne à ligne / <i>Line to line</i> 2 kV Ligne à terre / <i>Line to ground</i>	EN 61000-4-5 IEC 61000-4-5	B
Perturbations RF conduites <i>Conducted RF disturbances</i>	3 V (150 kHz - 80 MHz)	EN 61000-4-6 IEC 61000-4-6	A

Critères de performance / (A & B) / Performance criteria:



Suivant / According EN 61326-1: 2013, EN 61326-2-3: 2013, paragraphes / subclauses 6.4.

Annexe B à la Déclaration UE de Conformité
Annex B to the EU Declaration of Conformity
Directive ATEX (2014/34/UE) - ATEX Directive (2014/34/EU)



Les transmetteurs électroniques de pression Série **ProcessX** sont disponibles avec un ou plusieurs types d'approbation pour utilisation en atmosphères explosibles :

ProcessX Series electronic pressure transmitters are available with one or more types of approval for use in potentially explosive atmospheres:

• **Modèles / Models: FK#####5/F-#K/M/W###-##-#**

Mode de protection / <i>Protection mode</i> :	Sécurité Intrinsèque - "ia" - <i>Intrinsic Safety</i>
Marquage / <i>Marking</i> : (1 G = utilisable en /suitable for : Zone 0, 1 ou/or 2) (1 D = utilisable en /suitable for : Zone 20, 21 ou/or 22)	 II 1 G Ex ia IIC T4 / T5 Ga IP66/67  II 1 D Ex ia IIIC T100 °C / T135 °C Da Ta : -40 °C à/to +70 °C pour/for T4 / T135 °C Ta : -40 °C à/to +50 °C pour/for T5 / T100 °C
Attestation d'Examen CE de Type N° : <i>EC-Type Examination Certificate no.:</i>	DEKRA 14ATEX0016 X
Normes / <i>Standards</i> :	EN 60079-0: 2012 + A11, EN 60079-11: 2012, EN 60079-26: 2007.

• **Modèles / Models: FK/D#####5/F/G-#X/M/W###-##-#**

Mode de protection / <i>Protection mode</i> :	Antidéflagrant ou protection par enveloppe - "d" / "tb" - <i>Flameproof or protection by enclosure</i>
Marquage / <i>Marking</i> : (2 G = utilisable en /suitable for : Zone 1 ou/or 2) (2 D = utilisable en /suitable for : Zone 21 ou/or 22)	 II 2 G Ex d IIC T5 / T6 Gb IP66/67  II 2 D Ex tb IIIC T85 °C / T100 °C Db Ta : -40 °C à/to +85 °C pour/for T5 / T100 °C Ta : -40 °C à/to +65 °C pour/for T6 / T85 °C
Attestation d'Examen CE de Type N° : <i>EC-Type Examination Certificate no.:</i>	DEKRA 14ATEX0015 X
Normes / <i>Standards</i> :	EN 60079-0: 2012 + A11, EN 60079-1: 2007, EN 60079-31: 2009 ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Un examen de la norme EN 60079-31:2014 qui est harmonisée, ne montre pas de changements significatifs pertinents pour le matériel, donc la norme EN 60079-31:2009 continue de représenter «les règles de l'art ».

⁽¹⁾ A review against the standard EN60079-31:2014 which is harmonized, shows no significant changes relevant to this equipment so EN 60079-31:2009 continue to represent "State of the Art".

Notre usine de fabrication (France) a fait l'objet de la Notification Assurance Qualité de Production N° **LCIE 02ATEXQ8023** (selon les Annexes **IV** et **VII** de la directive ATEX **2014/34/UE**) délivrée par le **LCIE** - F92260 Fontenay-aux Roses (France) **Organisme Notifié** sous le N° **0081**.

*Our manufacturing plant (France) has been the subject of Production Quality Assurance Notification no. **LCIE 02ATEXQ8023** (according to Annex **IV** and **VII** of the ATEX directive **2014/34/EU**) delivered by **LCIE** - F92260 Fontenay-aux Roses (France) **Notified Body** under the no. **0081**.*

Annexe C à la Déclaration UE de Conformité
Annex C to the EU Declaration of Conformity
Directive Equipements Sous Pression (2014/68/UE)
Pressure Equipment Directive (2014/68/EU)

Les transmetteurs électroniques de pression Série **ProcessX** sont à considérer, au sens de la **Directive Equipements Sous Pression 2014/68/UE**, comme des "accessoires sous pression". Ils ont été conçus pour une utilisation sur tous types de fluide (groupe **1** ou **2**) et leur volume interne est inférieur à 0,1 litre. En conséquence, bien que ces transmetteurs soient soumis à la **DESP**, conformément à l'**article 4.3** de celle-ci, ils n'ont pas besoin de porter le marquage **CE**, ils ont été conçus et fabriqués conformément aux règles de l'art en usage dans un état membre.

*The electronic pressure transmitters **ProcessX** Series have to be considered, according to the **Pressure Equipment Directive 2014/68/EU**, as "pressure accessories". They have been designed for use with all kinds of fluid (group **1** or **2**) and their internal volume is less than 0.1 litre.*

*Consequently, although these transmitters are subject to the **PED**, according to **article 4.3** of such directive, they do not need to bear the **CE** mark, they have been designed and manufactured in accordance with sound engineering practice in one of the member states.*